

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

QUARTERLY INDEX

October 1 to December 31, 2015

INDEX TRIMESTRIEL

Du 1^{er} octobre au 31 décembre 2015

VOLUME 149

For information regarding reproduction rights, please contact
Public Services and Procurement Canada by email at
TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2016
Published by the Queen's Printer for Canada, 2016

ISSN 1494-6076

Pour obtenir des renseignements sur les droits de
reproduction, veuillez communiquer avec Services publics
et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse
TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2016
Publié par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada, 2016

TABLE OF CONTENTS

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canada–Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board	1
Canadian International Trade Tribunal	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	1
Commissioner of Lobbying	1
Competition Tribunal	1
Farm Products Council of Canada	1
NAFTA Secretariat.....	1
National Energy Board.....	1
Parks Canada Agency.....	1
Public Service Commission.....	1

GOVERNMENT HOUSE	2
-------------------------------	---

GOVERNMENT NOTICES

Bank of Canada.....	2
Citizenship and Immigration.....	2
Employment and Social Development.....	2
Environment.....	2
Health.....	2
Indian Affairs and Northern Development.....	2
Industry	2
Natural Resources	2
Public Safety and Emergency Preparedness.....	2
Superintendent of Financial Institutions	2
Transport	2
Treasury Board Secretariat.....	2

MISCELLANEOUS NOTICES	2
------------------------------------	---

ORDERS IN COUNCIL	3
--------------------------------	---

PARLIAMENT	3
-------------------------	---

PROPOSED REGULATIONS	3
-----------------------------------	---

SUPPLEMENTS	3
--------------------------	---

TABLE DES MATIÈRES

COMMISSIONS

Agence des services frontaliers du Canada.....	5
Agence du revenu du Canada.....	5
Agence Parcs Canada.....	5
Commissariat au lobbying	5
Commission de la fonction publique	5
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	5
Conseil des produits agricoles du Canada	5
Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers	5
Office national de l'énergie.....	5
Secrétariat de l'ALÉNA.....	5
Tribunal canadien du commerce extérieur	6
Tribunal de la concurrence.....	6

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL	6
--	---

AVIS DU GOUVERNEMENT

Affaires indiennes et Nord canadien.....	4
Banque du Canada	4
Citoyenneté et Immigration	4
Emploi et Développement social	4
Environnement	4
Industrie	5
Ressources naturelles	5
Santé.....	5
Secrétariat du Conseil du Trésor.....	5
Sécurité publique et Protection civile	5
Surintendant des institutions financières.....	5
Transports.....	5

AVIS DIVERS	4
--------------------------	---

DÉCRETS	6
----------------------	---

PARLEMENT	6
------------------------	---

RÈGLEMENTS PROJETÉS	6
----------------------------------	---

SUPPLÉMENTS	6
--------------------------	---

Index

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 40 to 52. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
149	40	October 3	2334 to 2353
149	41	October 10	2354 to 2363
149	42	October 17	2364 to 2395
149	43	October 24	2396 to 2426
149	44	November 1	2427 to 2439
149	45	November 7	2440 to 2527
149	46	November 14	2528 to 2549
149	47	November 21	2550 to 2563
149	48	November 28	2564 to 2584
149	49	December 5	2585 to 2602
149	50	December 12	2603 to 2620
149	51	December 19	2621 to 2647
149	52	December 26	2648 to 2664

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain carbon and alloy steel line pipe — Decisions	2590
Certain hot-rolled carbon steel plate and high-strength	
low-alloy steel plate — Decisions	2628

Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
List of registered investments	2452
Revocation of registration	
of charities.....	2359, 2383, 2516, 2557,
2590, 2629	
Revocation of registration of charities (<i>Erratum</i>)	2432
Revocation of registration of qualified donees	2629

Canada–Newfoundland and Labrador Offshore

Petroleum Board	
Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord	
Implementation Act	
Call for Bids No. NL15-01EN.....	2592

Canadian International Trade Tribunal

Appeals	
Notice No. HA-2015-014.....	2348
Notice No. HA-2015-015.....	2419
Notice No. HA-2015-016.....	2517
Notice No. HA-2015-017.....	2532
Notice No. HA-2015-018.....	2609
Notice No. HA-2015-019.....	2629
Notice No. HA-2015-020.....	2659

Commencement of inquiry	
Carbon and alloy steel line pipe.....	2594

Determinations	
Architect and engineering services	2518
Carbon and alloy steel line pipe.....	2518
Environmental services	2384
Marine	2595

Expiry of order	
Flat hot-rolled carbon and alloy steel sheet and strip	2432

Expiry review of order	
Flat hot-rolled carbon and alloy steel sheet and strip	2630

Inquiries	
Communications, photographic, mapping, printing and	
publication services.....	2519
EDP hardware and software.....	2558
Information processing and related	
telecommunications services	2419, 2559
Office equipment.....	2433
Professional, administrative and management support	
services.....	2659
Orders	
Greenhouse bell peppers	2434
Refined sugar	2532

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Administrative decisions.....	2349, 2360, 2420, 2533,
2560, 2573, 2596, 2610	
Decisions.....	2349, 2360, 2385, 2435,
2520, 2534, 2560, 2574, 2597, 2610, 2632, 2661	
Notice to interested parties.....	2348, 2359, 2385, 2420,
2434, 2519, 2533, 2559, 2573, 2596, 2609, 2632, 2660	
Notices of consultation	2349, 2435, 2610, 2660
Orders.....	2520, 2633
Part 1 applications.....	2349, 2360, 2385, 2420,
2435, 2520, 2533, 2560, 2573, 2596, 2610, 2632	
Regulatory policies	2560, 2574, 2597, 2633

Commissioner of Lobbying, Office of the

Lobbying Act	
Lobbyists' Code of Conduct (2015).....	2520

Competition Tribunal

Competition Act	
Application for an order.....	2633

Farm Products Council of Canada

Farm Products Agencies Act	
Notice of public hearings as part of an inquiry into the	
merits of establishing a Canadian pork promotion and	
research agency	2349

NAFTA Secretariat

Request for Panel Review	
Supercalendered paper from Canada	2597

National Energy Board

Application to export electricity	
NorthPoint Energy Solutions Inc.	2421
Application to export electricity to the United States	
Consolidated Edison Energy, Inc.	2634
Ontario Power Generation Inc.	2635

Parks Canada Agency

Species at Risk Act	
Description of critical habitat of Forked Three-awned	
Grass in Georgian Bay Islands National Park	
of Canada	2636
Description of critical habitat of Greater Short-horned	
Lizard in Grasslands National Park of Canada	2636

Public Service Commission

Public Service Employment Act	
Permission and leave granted (Mulligan, Sean Joseph).....	2351
Permission and leave granted (Power, Mark Francis).....	2574

GOVERNMENT HOUSE

Awards to Canadians.....	2428, 2565, 2649
Canadian Heraldic Authority (The) — Approvals and Confirmations.....	2338
Canadian Heraldic Authority (The) — Grants, Registrations and Confirmations.....	2335
Meritorious Service Decorations	2529

GOVERNMENT NOTICES**Bank of Canada**

Amendment to the Bank of Canada Supplementary Pension Arrangement (By-law 18).....	2397
Bank of Canada Act	
Amendment to policy for buying and selling securities	2340
Statements	
Statement of financial position as at September 30, 2015	2430
Statement of financial position as at October 31, 2015	2568
Statement of financial position as at November 30, 2015	2656

Citizenship and Immigration, Dept. of

Immigration and Refugee Protection Act	
Ministerial Instructions to repeal the Ministerial Instructions established pursuant to section 87.3 of the Immigration and Refugee Protection Act for the management of applications for visas made by individuals who have been in an Ebola affected country	2622

Employment and Social Development, Dept. of

Employment Insurance Regulations	
Resolution	2365
Resolution (<i>Erratum</i>)	2604

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Ministerial Condition No. 17432	2365
Ministerial Condition No. 18111	2367
Ministerial Condition No. 18178	2369
Ministerial Condition No. 18306	2370
Notice of extensions granted by the Minister of Environment and Climate Change under subsection 56(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999.....	2622
Notice with respect to reporting of greenhouse gases (GHGs) for 2015	2373
Order 2015-87-11-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	2398
Significant New Activity Notice No. 18010	2342
Waiver of information requirements for living organisms (subsection 106(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)	2650
Waiver of information requirements for substances (subsection 81(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)	2651
Species at Risk Act	
Description of Loggerhead Shrike, excubitorides subspecies (<i>Lanius ludovicianus excubitorides</i>), critical habitat in the Canadian Forces Base Suffield National Wildlife Area	2429

Health, Dept. of

Hazardous Materials Information Review Act	
Decisions, undertakings and orders on claims for exemption.....	2398
Filing of claims for exemption.....	2441

Indian Affairs and Northern Development, Dept. of

Maa-nulth First Nations Final Agreement	
Notice of amendment to the Maa-nulth First Nations Final Agreement — Appendix S.....	2586

Industry, Dept. of

Appointments.....	2355, 2418, 2551, 2623
Boards of Trade Act	
Chambre de commerce de Valcourt et Région	2380
Electricity and Gas Inspection Act	
Delegation of authorities by the President of Measurement Canada.....	2355
Telecommunications Act	
Notice No. DGTP-001-2015 — Petition to the Governor in Council concerning Telecom Decision CRTC 2015-131 and Telecom Order CRTC 2015-132...	2553
Notice No. DGTP-002-2015 — Petition to the Governor in Council concerning Telecom Regulatory Policy CRTC 2015-326.....	2555

Natural Resources, Dept. of

Department of Natural Resources Act	
Canadian Geodetic Vertical Datum of 2013.....	2587

Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of

Criminal Code	
Designation as counterfeit examiner.....	2446
Designation as fingerprint examiner.....	2604
Revocation of designation as fingerprint examiner.....	2605

Superintendent of Financial Institutions, Office of the

Bank Act	
Crédit Agricole Corporate and Investment Bank — Order permitting a foreign bank to establish a branch in Canada.....	2446
Financial Consulting & Trading International, Inc. — Approval to have a financial establishment in Canada ...	2381
Natixis — Order permitting a foreign bank to establish a branch in Canada.....	2626
Insurance Companies Act	
Manulife Assurance Company of Canada — Letters patent of incorporation and order to commence and carry on business.....	2530

Transport, Dept. of

Aviation Industry Indemnity Act	
Undertaking.....	2566

Treasury Board Secretariat

Members of Parliament Retiring Allowances Act	
2016 Member Contribution Rates for the Members of Parliament Pension Plan	2588

MISCELLANEOUS NOTICES**A**

Allstate Insurance Company	
Release of assets	2361, 2387, 2422, 2436
Arrowood Indemnity Company, carrying on business in Canada as a branch under the name Security Insurance Company of Hartford	
Release of assets	2436, 2524, 2535, 2561

B

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (Canada)	
Notice of intention	2611, 2638, 2662
Brookfield Asset Management Inc.	
Application to establish an insurance company.....	2575, 2599, 2611, 2638

C

Certas Home and Auto Insurance Company	
Reduction of stated capital.....	2639
Corporation de LACTivité Pêche Lac-Saint-Jean	
Plans deposited.....	2422

F		
Federation Insurance Company of Canada and Economical Mutual Insurance Company Assumption reinsurance agreement	2437	Return of Members elected at the 42nd general election (Published as Extra Vol. 149, No. 5, on Friday, October 30, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 6, on Monday, November 2, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 7, on Tuesday, November 3, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 8, on Thursday, November 5, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 9, on Friday, November 6, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 10, on Monday, November 9, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 11, on Friday, November 13, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 12, on Monday, November 16, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 13, on Wednesday, November 18, 2015) (Published as Extra Vol. 149, No. 14, on Monday, November 23, 2015)
G		
Giraffe & Friends Life Insurance Company Certificate of continuance	2575, 2599, 2612, 2639	
Groupama Gan Vie, carrying on business in Canada as a branch under the name GAN Assurances Vie Compagnie Française d' Assurances Vie Mixte Assumption reinsurance agreement	2524	
L		
Lumbermen's Underwriting Alliance Release of assets	2361, 2387, 2423, 2437	
M		
METANOIA COMMUNITY FOUNDATION		
Relocation of head office	2423	
N		
North Gone South Ltd. Relocation of head office	2535	Commissioner of Canada Elections Canada Elections Act Compliance agreement..... 2447
R		
Royal Bank of Scotland N.V., (Canada) Branch (The) Release of assets	2575, 2599, 2612, 2640	House of Commons Filing applications for private bills (First Session, Forty-Second Parliament)..... 2570, 2589, 2608, 2627, 2658
Royal Bank of Scotland plc, Canada Branch (The) Release of assets	2576, 2600, 2612, 2640	Royal assent Senate Bill assented to..... 2658
S		
Standard Life Assurance Limited Assumption reinsurance agreement	2423	
X		
XL Insurance Company SE and XL Specialty Insurance Company Assumption reinsurance agreement	2525	PROPOSED REGULATIONS Atlantic Pilotage Authority Pilotage Act Regulations Amending the Atlantic Pilotage Authority Regulations
ORDERS IN COUNCIL		
Public Health Agency of Canada		
Quarantine Act		
Minimizing the Risk of Exposure to Ebola Virus Disease in Canada Order (No. 4)	2641	Regulations Amending the Atlantic Pilotage Tariff Regulations, 1996
PARLIAMENT		
Chief Electoral Officer		
Canada Elections Act		
Deregistration of registered electoral district associations	2531, 2627	Canada Deposit Insurance Corporation Canada Deposit Insurance Corporation Act By-law Amending the Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law 2615 By-law Amending the Canada Deposit Insurance Corporation Differential Premiums By-law..... 2389
Determination of number of electors — Revised lists of electors (Published as Extra Vol. 149, No. 4, on Tuesday, October 13, 2015)		SUPPLEMENTS Copyright Board Statement of Proposed Levies to Be Collected by CPCC on the Sale, in Canada, of Blank Audio Recording Media for the Year 2017, see <i>Canada Gazette</i> No. 47

Index

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 40 à 52, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
149	40	3 octobre	2334 à 2353
149	41	10 octobre	2354 à 2363
149	42	17 octobre	2364 à 2395
149	43	24 octobre	2396 à 2426
149	44	1 ^{er} novembre	2427 à 2439
149	45	7 novembre	2440 à 2527
149	46	14 novembre	2528 à 2549
149	47	21 novembre	2550 à 2563
149	48	28 novembre	2564 à 2584
149	49	5 décembre	2585 à 2602
149	50	12 décembre	2603 à 2620
149	51	19 décembre	2621 à 2647
149	52	26 décembre	2648 à 2664

AVIS DIVERS

A

Allstate Insurance Company	
Libération d'actif	2361, 2387, 2422, 2436
Arrowood Indemnity Company, qui exploite son entreprise au Canada à titre de succursale sous la raison sociale Security Insurance Company of Hartford	
Libération d'actif	2436, 2524, 2535, 2561
Assurance Standard Life limitée	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge	2423

B

Banque de Tokyo-Mitsubishi UFJ (Canada)	
Avis d'intention.....	2611, 2638, 2662
Banque RBS N.V. (La)	
Libération d'actif	2575, 2599, 2612, 2640
Banque RBS plc (La)	
Libération d'actif	2576, 2600, 2612, 2640
Brookfield Asset Management Inc.	
Demande de constitution d'une société d'assurances	2575, 2599, 2611, 2638

C

Certas, compagnie d'assurances auto et habitation	
Réduction du capital déclaré.....	2639
Compagnie d'assurance XL et Compagnie d'assurance XL Spécialité	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge	2525
Corporation de L'Activité Pêche Lac-Saint-Jean	
Dépôt de plans.....	2422

F

Fédération Compagnie d'Assurance du Canada (La) et Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge	2437

G

Girafe & Cie, compagnie d'assurance-vie	
Certificat de prorogation	2575, 2599, 2612, 2639

Groupama Gan Vie, exerçant son activité au Canada en tant que succursale sous la dénomination sociale GAN Assurances Vie Compagnie Française d'Assurances Vie Mixte	
Convention de réassurance aux fins de prise en charge	2524

L

Lumbermen's Underwriting Alliance	
Libération d'actif	2361, 2387, 2423, 2437

M

METANOIA COMMUNITY FOUNDATION	
Changement de lieu du siège social	2423

N

North Gone South Ltd.	
Changement de lieu du siège social	2535

AVIS DU GOUVERNEMENT

Affaires indiennes et du Nord canadien, min. des

Accord définitif des premières nations maa-nulthes	
Avis de modification de l'Accord définitif des premières nations maa-nulthes — Appendice S	2586

Banque du Canada

Modification aux Statuts du Régime de pension complémentaire de la Banque du Canada (Règlement administratif n° 18).....	2397
--	------

Bilans

État de la situation financière au 30 septembre 2015.....	2431
État de la situation financière au 31 octobre 2015.....	2569
État de la situation financière au 30 novembre 2015	2657

Loi sur la Banque du Canada

Modification de la politique régissant l'achat et la vente de titres.....	2340
---	------

Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés	
Instructions ministérielles visant à abroger les instructions ministérielles établies en vertu de l'article 87.3 de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés concernant la gestion des demandes de visa présentées par des personnes ayant été dans un pays touché par la maladie à virus Ebola.....	2622

Emploi et du Développement social, min. de l'

Règlement sur l'assurance-emploi	
Résolution	2365
Résolution (<i>Erratum</i>)	2604

Environnement, min. de l'

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Arrêté 2015-87-11-02 modifiant la Liste extérieure	2398
Avis concernant la déclaration des gaz à effet de serre (GES) pour 2015	2373
Avis de nouvelle activité n° 18010.....	2342
Avis de prorogations de délai accordées par la ministre de l'Environnement et du Changement climatique en vertu du paragraphe 56(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).....	2622
Condition ministérielle n° 17432	2365
Condition ministérielle n° 18111	2367
Condition ministérielle n° 18178	2369
Condition ministérielle n° 18306	2370

Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les organismes vivants [paragraphe 106(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2650
Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les substances [paragraphe 81(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2651
Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de la Pie-grièche migratrice de la sous-espèce excubitorides (<i>Lanius ludovicianus excubitorides</i>) dans la réserve nationale de faune de la base des Forces canadiennes Suffield	2429
Industrie, min. de l'	
Nominations	2355, 2418, 2551, 2623
Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz	
Délégation de pouvoirs par le président de Mesures Canada	2355
Loi sur les chambres de commerce	
Chambre de commerce de Valcourt et Région	2380
Loi sur les télécommunications	
Avis n° DGTP-001-2015 — Pétition présentée au gouverneur en conseil concernant la décision de télécom CRTC 2015-131 et l'ordonnance de télécom CRTC 2015-132	2553
Avis n° DGTP-002-2015 — Pétition présentée au gouverneur en conseil concernant la Politique réglementaire de télécom CRTC 2015-326	2555
Ressources naturelles, min. des	
Loi sur le ministère des Ressources naturelles	
Système canadien de référence altimétrique de 2013	2587
Santé, min. de la	
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Décisions, engagements et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation	2398
Dépôt des demandes de dérogation	2441
Secrétariat du Conseil du Trésor	
Loi sur les allocations de retraite des parlementaires	
Taux de cotisation de 2016 pour les membres du Régime de retraite des parlementaires	2588
Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la	
Code criminel	
Désignation à titre d'inspecteur de la contrefaçon	2446
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales	2604
Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales	2605
Surintendant des institutions financières, Bureau du	
Loi sur les banques	
Crédit Agricole Corporate and Investment Bank — Arrêté autorisant une banque étrangère à ouvrir une succursale au Canada	2446
Financial Consulting & Trading International, Inc. — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada	2381
Natixis — Arrêté autorisant une banque étrangère à ouvrir une succursale au Canada	2626
Loi sur les sociétés d'assurances	
Compagnie d'assurance Manuvie du Canada — Lettres patentes de constitution et autorisation de fonctionnement	2530
Transports, min. des	
Loi sur l'indemnisation de l'industrie aérienne	
Engagement	2566

COMMISSIONS**Agence des services frontaliers du Canada**

Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Certaines tôles d'acier au carbone et tôles d'acier allié résistant à faible teneur, laminées à chaud — Décisions	2628
Certains tubes de canalisation en acier au carbone et en acier allié — Décisions	2590

Agence du revenu du Canada

Loi de l'impôt sur le revenu	
Liste des placements enregistrés	2452
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance	2359, 2383, 2516, 2557, 2590, 2629
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance (<i>Erratum</i>)	2432
Révocation de l'enregistrement de donataires reconnus	2629

Agence Parcs Canada

Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de l'aristide à rameaux basilaires dans le parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne du Canada	2636
Description de l'habitat essentiel du grand iguane à petites cornes dans le parc national du Canada des Prairies	2636

Commissariat au lobbying

Loi sur le lobbying	
Code de déontologie des lobbyistes (2015)	2520

Commission de la fonction publique

Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission et congé accordés (Mulligan, Sean Joseph)	2351
Permission et congé accordés (Power, Mark Francis)	2574

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Avis aux intéressés	2348, 2359, 2385, 2420, 2434, 2519, 2533, 2559, 2573, 2596, 2609, 2632, 2660
Avis de consultation	2349, 2435, 2610, 2660
Décisions	2349, 2360, 2385, 2435, 2520, 2534, 2560, 2574, 2597, 2610, 2632, 2661
Décisions administratives	2349, 2360, 2420, 2533, 2560, 2573, 2596, 2610
Demandes de la partie 1	2349, 2360, 2385, 2420, 2435, 2520, 2533, 2560, 2573, 2596, 2610, 2632
Ordonnances	2520, 2633
Politiques réglementaires	2560, 2574, 2597, 2633

Conseil des produits agricoles du Canada

Loi sur les offices des produits agricoles	
Avis d'audiences publiques dans le cadre d'une enquête sur le bien-fondé de la création d'un office canadien de promotion et de recherche pour le porc	2349

Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers

Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador	
Appel d'offres n° NL15-01EN	2592

Office national de l'énergie

Demande visant l'exportation d'électricité	
NorthPoint Energy Solutions Inc.	2421
Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis	
Consolidated Edison Energy, Inc.	2634
Ontario Power Generation Inc.	2635

Secrétariat de l'ALÉNA

Demande de révision par un groupe spécial	
Papier supercalandré en provenance du Canada	2597

Tribunal canadien du commerce extérieur

Appels

Avis n° HA-2015-014.....	2348
Avis n° HA-2015-015.....	2419
Avis n° HA-2015-016.....	2517
Avis n° HA-2015-017.....	2532
Avis n° HA-2015-018.....	2609
Avis n° HA-2015-019.....	2629
Avis n° HA-2015-020.....	2659

Décisions

Marine.....	2595
Services d'architecture et d'ingénierie.....	2518
Services environnementaux.....	2384
Tubes de canalisation en acier au carbone et en acier allié.....	2518

Enquêtes

Matériel de bureau.....	2433
Matériel et logiciel informatiques.....	2558
Services de communication, de photographie, de cartographie, d'impression et de publication.....	2519
Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion.....	2659
Traitement de l'information et services de télécommunications connexes.....	2419, 2559

Expiration de l'ordonnance

Feuillards et tôles plats en acier au carbone et en acier allié, laminés à chaud.....	2432
--	------

Ordonnances

Poivrons de serre.....	2434
Sucre raffiné.....	2532

Ouverture d'enquête

Tubes de canalisation en acier au carbone et en acier allié.....	2594
---	------

Réexamen relatif à l'expiration de l'ordonnance

Feuillards et tôles plats en acier au carbone et en acier allié, laminés à chaud.....	2630
--	------

Tribunal de la concurrence

Loi sur la concurrence

Demande d'ordonnance.....	2633
---------------------------	------

DÉCRETS**Agence de la santé publique du Canada**

Loi sur la mise en quarantaine

Décret n° 4 visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à virus Ebola au Canada.....	2641
---	------

PARLEMENT**Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi privés (Première session, quarante-deuxième législature).....	2570, 2589, 2608, 2627, 2658
--	---------------------------------

Commissaire aux élections fédérales

Loi électorale du Canada

Transaction.....	2447
------------------	------

Directeur général des élections

Loi électorale du Canada

Établissement du nombre d'électeurs — Listes électorales révisées (Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 4, le mardi 13 octobre 2015)	
--	--

Radiation d'associations de circonscription enregistrées.....	2531, 2627
--	------------

Rapport de député(e)s élu(e)s à la
42^e élection générale

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 5,
le vendredi 30 octobre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 6,
le lundi 2 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 7,
le mardi 3 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 8,
le jeudi 5 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 9,
le vendredi 6 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 10,
le lundi 9 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 11,
le vendredi 13 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 12,
le lundi 16 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 13,
le mercredi 18 novembre 2015)

(Publié dans l'édition spéciale vol. 149, n° 14,
le lundi 23 novembre 2015)

Sénat

Sanction royale

Projet de loi sanctionné.....	2658
-------------------------------	------

RÈGLEMENTS PROJETÉS**Administration de pilotage de l'Atlantique**

Loi sur le pilotage

Règlement modifiant le Règlement de l'Administration
de pilotage de l'Atlantique..... 2578

Règlement modifiant le Règlement sur le tarif de
l'Administration de pilotage de l'Atlantique, 1996..... 2537

Société d'assurance-dépôts du Canada

Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada

Règlement administratif modifiant le Règlement
administratif de la Société d'assurance-dépôts
du Canada sur les primes différentielles..... 2389

Règlement administratif modifiant le Règlement
administratif de la Société d'assurance-dépôts
du Canada sur les renseignements relatifs à
l'assurance-dépôts..... 2615

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Autorité héraldique du Canada (L') — Approbations et
confirmations..... 2338

Autorité héraldique du Canada (L') — Concessions,
enregistrements et confirmations..... 2335

Décorations à des Canadiens..... 2428, 2565, 2649

Décorations pour service méritoire..... 2529

SUPPLÉMENTS**Commission du droit d'auteur**

Projet de tarif des redevances à percevoir par la SCPCP
sur la vente, au Canada, de supports audio vierges
pour l'année 2017, voir la *Gazette du Canada* n° 47